

正本

檔號：
保存年限：

行政院農業委員會水土保持局 函

地址：54044南投市中興新村光華路6號

承辦人：劉力嘉

電話：049-2347343

電子信箱：lcliu7@mail.swcb.gov.tw

70801臺南市安平區永華路2段6號

受文者：臺南市政府

發文日期：中華民國112年2月23日

發文字號：水保農字第1121862544號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：無

主旨：有關補助貴府辦理112年「年度農村再生執行計畫」，詳如說明，請查照。

說明：

- 一、依據本局111年12月30日水保農字第1111868665號書函賡續辦理。
- 二、旨揭計畫補助經費為新臺幣37,882千元。
- 三、本案請依「附屬單位預算執行要點」第26點第8款暨第10點第1項第9款之規定，補助地方政府之補助款(包括指定及未指定用途)，應通知該地方政府納入其預、決算辦理，爰請貴府依規辦理，並專款專用。
- 四、請貴府於112年3月8日前至本局補助計畫管理作業系統(網址：<https://project.swcb.gov.tw/>)填報計畫說明書，並函送本局辦理核定事宜。

正本：宜蘭縣政府、基隆市政府、臺北市府、新北市政府、桃園市政府、新竹縣政府、新竹市政府、連江縣政府、苗栗縣政府、臺中市政府、彰化縣政府、南投縣政府、雲林縣政府、嘉義縣政府、嘉義市政府、臺南市政府、高雄市政府、屏東縣政府、澎湖縣政府、金門縣政府、臺東縣政府、花蓮縣政府

副本：本局農村建設組、本局主計室

局長 李鎮洋

線掃公文，
應併同歸檔

臺南市政府 112/03/01



1120290128



行政院農業委員會農村再生基金計畫
112年度單一計畫說明書

112農再-2. 1. 2-1. 1-保-018

112年臺南市年度農村再生執行計畫
2023 Annual Execution Plan of Rural
Regeneration in Tainan City

112/03/31 13:03:32

臺南市政府農業局
中華民國112年01月



行政院農業委員會農村再生基金計畫 112年度單一計畫說明書

一、計畫名稱及經費

- (一) 中文名稱： 112年臺南市年度農村再生執行計畫
- (二) 英文名稱： 2023 Annual Execution Plan of Rural Regeneration in Tainan City
- (三) 計畫經費： 水保局37,882千元，配合款1,123千元，合計39,005千元

二、計畫性質及編號

- (一) 計畫性質： 單一計畫
- (二) 本年度計畫編號： 112農再-2.1.2-1.1-保-018
- (三) 上年度計畫編號： 111農再-2.1.2-1.1-保-006

三、提送機關

- (一) 機關名稱： 臺南市政府農業局
- (二) 計畫主持人： 李建裕 局長
- (三) 計畫總聯絡人：
- | | | |
|----------------|-----------------------------------|---------------------|
| 姓名： 江志文 | 職稱： 技士 | 電話： 06-6322231#6662 |
| 傳真： 06-6350971 | 電子信箱： chiangcw@mail.tainan.gov.tw | |

四、計畫執行機關、執行人及計畫主辦人：

計畫執行機關	執行人	執行人職稱	計畫主辦人	計畫主辦人職稱	電話
臺南市政府農業局	張順得	科長	江志文	技士	06-6322231#6662

五、執行期限

- (一) 全程計畫： 109年 01月 01日 至 112年 12月 31日
- (二) 本年度計畫： 112年 01月 01日 至 112年 12月 31日

六、計畫內容

- (一) 已完成之重要計畫成果摘要：
- 107年共67案件，其中7件案件因故取消，又政府興建工程有6件工程兩兩併案成3件，辦理變更計畫後，共執行57件案件(50件社區自辦經常門案件、7件政府興建資本門)

案件)。108年共48案件，其中9件案件因故取消，共執行39件案件(35件社區自辦經常門案件、4件政府興建資本門案件)。109年共37案件，其中1件案件因新冠肺炎疫情取消，1件因社區土地同意書取得較晚，無法在期限內完成取消，共執行35件案件(27件社區自辦經常門案件、8件政府興建資本門案件)。110年共37件案件(32件社區自辦經常門案件、5件政府興建資本門案件)。111年共33件案件(28件社區自辦經常門案件、5件政府興建資本門案件)。

(二) 擬解決問題：

農村再生條例業於99年8月4日總統發布執行，各項子法規亦逐步擬訂完成，條例有關各縣市主管機關法定任務包括擬訂農村再生總體計畫、核定農村社區所提報之農村再生計畫、擬訂年度農村再生執行計畫、就實施農村再生計畫之地區，擬訂農村再生發展區計畫，進行分區規劃及配置公共設施等工作。因此，推動農村再生之法定應辦理業務繁雜，需即時投入較多之人力財力。臺南市擁有許多農村社區，且分布在廣闊的山、海及平原間，具有豐富多樣文化、產業及生態資源，惟社區經濟收入有限，年輕人大量外流至都市發展，導致農村人口嚴重高齡化，傳統文化及產業面臨失傳沒落的危機，農村環境也因為人去樓空變得殘破髒亂。社區環境改善、產業活化、生態保育及文化保存與傳承等面向需要農村再生相關軟硬體資源投入改善，使生活及生產環境安全舒適，創造農村就業機會吸引年輕人回流，並促進社區產業活化與文化保存傳承。

(三) 計畫目標：

1. 全程目標：

協助推動農村再生計畫，促進農村永續發展及農村活化再生、改善基礎生產條件、維護農村生態及文化、提升生活品質、建設富麗新農村。

2. 本年度目標：

- (1) 協助各個社區凝聚力量，輔導自辦年度執行計畫，提供諮詢、統合社區資源與人力，並將社區需求整合，期望由下而上共同推動整體農村社區之發展。
- (2) 對於農村發展進行通盤構思，從農村生態、環境面、農業生產加值面、農村生活品質提昇、農村議題解決或農村六級產業等角度，以[農業+農村]為主軸，結合優秀專案經理團隊，積極思考以產業提升、人文品質及創意操作，提出前瞻性永續經營管理方案。

(四) 實施方法與步驟：

年度農村再生執行計畫及相關工作，依農村再生總體計畫及核定之社區農村再生計畫，辦理社區年度農村再生執行計畫，向中央主管機關申請補助，其工作包括審核已核定農村再生計畫之社區所提送之年度需求農村再生執行計畫及辦理單一社區整體環境改善及公共設施等。主要工作項目如下：

- (1) 核定區公所辦理政府興建工程及督導作業。



(2) 審核社區僱工購料、文化保存、產業活化及生態保育等細部活動計畫並予以退回修正或核定。

(3) 督導社區執行僱工購料、文化保存、產業活化及生態保育過程。

(4) 辦理社區執行完畢之核銷作業。

(五) 重要工作項目：

重要工作項目	工作數量				預算金額(千元)		實施地點	備註
	單位	全程計畫目標 109年01月至 112年12月	至111年度止累計 成果	本年度預定目標	水保局經費	其他配合經費		
單一社區辦理整體環境改善及公共設施	案	23	18	5	32,100	0	臺南市轄區	
單一社區辦理軟體計畫(含社區自辦)	案	128	96	32	5,782	1,123	臺南市轄區	

註一：本計畫縣市政府毋需編列配合款，若編列或有請社區或其他團體配合自籌者，請填寫。

註二：本表為呈現彙整後分類工作概況，細部社區資料請以附件提供。

(六) 預定進度：

重要工作項目	工作比重 %	預定進度	112年				備註
			1-3月	4-6月	7-9月	10-12月	
單一社區辦理整體環境改善及公共設施	50	工作量或內容	規劃設計	招標、發包與工程執行	工程施作	完工驗收	
		累計百分比	10	30	75	100	
單一社區辦理軟體計畫(含社區自辦)	50	工作量或內容	細部計畫撰寫	審核與社區計畫執行	計畫執行	結案與核銷	
		累計百分比	20	30	75	100	
累計總進度	百分比		15	30	75	100	

(七) 預期效益：

1. 可量化效益：

指標項目	單位	預期成果			
		109年度	110年度	111年度	112年度
推動農村活化	累計社區數	25	50	70	97



再生累計社區數					
創造就業機會數	人	1, 272	1, 295	1, 270	1, 275
帶動年度農業及農村休閒旅遊人次	人次	187, 820	189, 000	188, 500	189, 000
吸引青年留農或返農人數	人數	13	13	13	71
增加農業及農村經濟產值	萬元	214	219	219	2, 820
改善農村再生社區整體環境品質面積數	公頃	4, 203. 09	4, 294. 95	4, 150	4, 300
改善農村再生社區整體環境品質面積	公頃/年	0	0	0	91. 47
創造就業機會	人/年	0	0	0	600
帶動年度農業及農村休閒旅遊	人次/年	0	0	0	18, 015
人力培育/訓練	人數/時數	0	0	0	355
推動農業轉型	家數/年	0	0	0	15

2. 其他政策效益或不可量化效益：

(1) 社會效益：促進社區凝聚向心力，提供社區居民參與社區公共事務及學習機會，延緩高齡長輩老化。

(2) 環境效益：減少社區窳陋空間，提供社區居民及外地遊客休閒遊憩處所，增加社區景觀亮點。

七、計畫經費分類

單位：千元

經費類別	經常門	資本門	合計
補助費	5, 782	32, 100	37, 882

註一：經費類別請區分補助費、縣市配合款與其他(須註明)；資本門經費為工程經費，其他則為經常門。

註二：本表為呈現彙整後經費分類情況，細部社區資料請以附件提供。



八、預算細目

(一) 預算總表：

計畫名稱：112年臺南市年度農村再生執行計畫

會計人員核章：

計畫編號：112農再-2.1.2-1.1-保-018

單位：千元

1. 【補助】

預算科目代號	預算科目	水保局			地方政府配合款	其他配合款	合計
		經常	資本	小計			
30-00	設備及投資	0	32,100	32,100	0	0	32,100
36-00	農業工程	0	32,100	32,100	0	0	32,100
40-00	獎補助費	5,782	0	5,782	0	1,123	6,905
41-00	補助-經常門	5,782	0	5,782	0	1,123	6,905
合計		5,782	32,100	37,882	0	1,123	39,005

註：本計畫縣市政府毋需編列配合款，若編列或有請社區或其他團體配合自籌者，請填寫。

(二) 預算分配明細表：

1. 【補助】

單位：千元

機關別		臺南市政府農業局	合計
收入預算	水保局撥款	37,882	37,882
	合計	37,882	37,882
支出預算	預算代號	預算科目	
	36-00	農業工程	32,100
	41-00	補助-經常門	5,782
	合計		37,882



(三) 預算明細表:

1. 【補助】

(1). 臺南市政府農業局

單位：千元

預算科目代號	預算科目	水保局			地方政府 配合款	其他配合 款	合計	說明
		經常	資本	小計				
30-00	設備及投資	0	32,100	32,100	0	0	32,100	
36-00	農業工程	0	32,100	32,100	0	0	32,100	詳如下表
40-00	獎補助費	5,782	0	5,782	0	1,123	6,905	



41-00	補助-經 常門	5,782	0	5,782	0	1,123(臺南市下營區甲中社區發展協會25)、(臺南市下營區厝寮社區發展協會25)、(臺南市六甲區林鳳社區發展協會12)、(臺南市玉井區明社區發展協會23)、(臺南市玉井區竹圍社區發展協會15)、(臺南市愛文產業發展協會172)、(臺南市白河區店社區發展協會124)、(臺南市安定區沙社區發展協會56)、(臺南市佳里區延平社區發展協會32)、(台南市佳里安西農村文化營造協會43)、(臺南市菁豐社區發展協會56)、(台南市後壁區新社區發展協會24)、(台南市後壁區嘉苓社區發展協會100)、(台南市善化區美社區發展協會109)、(臺南市善化區牛	6,905	詳如下表
-------	------------	-------	---	-------	---	---	-------	------



						庄社區發展協會10)、(臺南市新化區礁坑社區發展協會23)、(臺南市新市區內社區發展協會86)、(臺南市新營區舊廊社區發展協會96)、(臺南市關廟區東勢社區發展協會12)、(台南市月津文史發展協會60)、(臺南市官田區社子社區發展協會20)		
合計		5,782	32,100	37,882	0	1,123	39,005	

預算明細表補充說明

單位：千元

預算科目代號	預算科目	水保局			地方政府配合款	其他配合款	合計	說明
		經常	資本	小計				
36-00	農業工程	0	32,100	32,100	0	0	32,100	說明如下

1. 紅厝社區顏水龍故居周邊埤塘環境改善工程，經費3,600,000元
2. 林鳳社區龜子港嘉南大圳支線周邊步道改善工程，經費6,000,000元
3. 嘉福社區休閒步道設置工程，經費7,000,000元
4. 竹新社區道路排水改善工程，經費3,500,000元
5. 溪美社區華瑞生態園區暨水圳旁休憩步道延續工程，經費12,000,000元

單位：千元

預算科目代號	預算科目	水保局			地方政府配合款	其他配合款	合計	說明
		經常	資本	小計				
41-00	補助-經常門	5,782	0	5,782	0	1,123	6,905	說明如下

一、文化保存與活用類：

1. 下營區紅厝社區發展協會執行，紅厝社區打面宋江文化調查及活用計畫，經費100,000元，社區配合款13,000元。



2. 玉井區竹圍社區發展協會執行，竹圍社區古厝古戰道產業文化調查計畫，經費100,000元，社區配合款15,000元。
3. 佳里安西農村文化營造協會執行，安西社區吉安堂八家將文化傳承計畫，經費100,000元，社區配合款19,000元。
4. 佳里區延平社區發展協會執行，延平社區112年南管藝陣永續傳承計畫，經費100,000元，社區配合款12,000元。
5. 後壁區竹新社區發展協會執行，竹新社區宋江陣文化調查保存計畫，經費100,000元，社區配合款12,000元。
6. 後壁區嘉苓社區發展協會執行，嘉苓社區農村空靈鼓技術培訓計畫，經費100,000元，社區配合款14,000元。

二、生態保育類：

7. 六甲區林鳳社區發展協會執行，林鳳社區菁埔埤環境生態尋寶趣計畫，經費100,000元，社區配合款12,000元。
8. 善化區溪美社區發展協會執行，溪美社區埤塘生態園區調查計畫，經費200,000元，社區配合款23,000元。
9. 善化區牛庄社區發展協會執行，牛庄社區日月池生態保育計畫，經費90,000元，社區配合款10,000元。
10. 關廟區東勢社區發展協會執行，東勢社區生態資料庫植物篇建構計畫II，經費100,000元，社區配合款12,000元。

三、產業活化_行銷推廣類：

11. 愛文山人文產業發展協會執行，2023愛文山社區芒果食農教育嘉年華活動，經費400,000元，社區配合款172,000元。
12. 白河區草店社區發展協會執行，草店社區產地到餐桌美食推廣暨食農教育深度體驗活動，經費200,000元，社區配合款86,000元。
13. 後壁區嘉苓社區發展協會執行，嘉苓社區米食產業行銷推廣活動，經費200,000元，社區配合款86,000元。
14. 善化區溪美社區發展協會執行，溪美社區深度體驗遊程行銷推廣活動，經費200,000元，社區配合款86,000元。
15. 新市區社內社區發展協會執行，社內社區清香白蓮霧產業行銷推廣計畫，經費200,000元，社區配合款86,000元。
16. 新營區舊廊社區發展協會執行，舊廊社區無患子體驗活動，經費195,000元，社區配合款84,000元。
17. 月津文史發展協會執行，田寮社區台灣詩路美人步道農夫市集行銷展售活動，經費140,000元，社區配合款60,000元。

四、產業活化_規劃設計類：

18. 下營區紅厝社區發展協會執行，紅厝社區農產品包裝設計計畫，經費100,000元，社區配合款12,000元。



19. 玉井區望明社區發展協會執行，望明社區雙果饅頭包裝設計計畫，經費200,000元，社區配合款23,000元。
20. 白河區草店社區發展協會執行，草店社區藕米咖跨域產業包裝設計計畫，經費100,000元，社區配合款12,000元。
21. 佳里區延平社區發展協會執行，延平社區產業發展提昇計畫，經費180,000元，社區配合款20,000元。
22. 官田區社子社區發展協會執行，社子社區農村產業設計增值計畫，經費180,000元，社區配合款20,000元。
23. 後壁區竹新社區發展協會執行，竹新社區洋香瓜產品包裝設計增值計畫，經費100,000元，社區配合款12,000元。
24. 新化區礁坑社區發展協會執行，礁坑社區產業研發推廣計畫，經費200,000元，社區配合款23,000元。
25. 新營區舊廂社區發展協會執行，舊廂社區特色果醬商品化研發產業規劃設計計畫，經費100,000元，社區配合款12,000元。

五、整體環境改善及公共設施及建設_社區自辦類：

26. 下營區甲中社區發展協會執行，甲中社區公布欄意象改善計畫，經費200,000元，社區配合款25,000元。
27. 白河區草店社區發展協會執行，草店社區165公園入口意象改善計畫，經費200,000元，社區配合款26,000元。
28. 安定區中沙社區發展協會執行，中沙社區製糶空間環境美化計畫，經費497,000元，社區配合款56,000元。
29. 佳里安西農村文化營造協會執行，安西社區文化西路轉角意象綠美化計畫，經費200,000元，社區配合款24,000元。
30. 東山區聖賢社區發展協會執行，聖賢社區食農教室場域建置計畫，經費200,000元，計畫期間辦理義工服務預計20小時。
31. 後壁區菁豐社區發展協會執行，菁豐社區宋王宮旁創育空間改善計畫，經費500,000元，社區配合款56,000元。
32. 善化區溪美社區發展協會執行，溪美社區支圳步道旁農事體驗廊道環境計畫，經費200,000元，計畫期間辦理義工服務預計20小時。



(四) 計畫經費分攤明細表:

1. 臺南市政府農業局

單位: 千元

序號	機關(單位)名稱	金額	備註
1	水保局	37,882	
2	臺南市官田區社子社區發展協會	20	
3	臺南市佳里區延平社區發展協會	32	
4	臺南市新化區礁坑社區發展協會	23	
5	臺南市後壁區竹新社區發展協會	24	
6	臺南市玉井區竹圍社區發展協會	15	
7	臺南市白河區草店社區發展協會	124	
8	臺南市六甲區林鳳社區發展協會	12	
9	臺南市玉井區望明社區發展協會	23	
10	臺南市善化區牛庄社區發展協會	10	
11	臺南市下營區甲中社區發展協會	25	
12	臺南市月津文史發展協會	60	
13	臺南市後壁區菁豐社區發展協會	56	
14	臺南市愛文山人文產業發展協會	172	
15	臺南市新營區舊廂社區發展協會	96	
16	臺南市關廟區東勢社區發展協會	12	
17	臺南市後壁區嘉苓社區發展協會	100	
18	臺南市下營區紅厝社區發展協會	25	
19	臺南市佳里安西農村文化營造協會	43	
20	臺南市新市區社內社區發展協會	86	
21	臺南市善化區溪美社區發展協會	109	
22	臺南市安定區中沙社區發展協會	56	
計畫總經費		39,005	

農業局「112 年度農村再生執行計畫」

新臺幣 3,788.2 萬元墊付案 議案說明

一、案由：行政院農業委員會水土保持局 112 年 2 月 23 日水保農字第 1121862544 號函補助本市「112 年度農村再生執行計畫」案，中央補助經費 3,788 萬 2,000 元，因未及納入 112 年度總預算，為爭取時效，謹請貴會同意先行墊付，俾憑辦理後續相關作業事宜，俟 113 年度總預算時再予轉正，敬請審議。

二、補助期程：112 年 1 月 1 日至 112 年 12 月 31 日止

三、補助計畫執行工作項目：

辦理計畫類型包括整體環境改善政府興建、整體環境改善社區自辦、產業活化規劃設計、產業活化行銷推廣、文化保存與活用、生態保育等 6 個類別。

四、預期成果：

透過各類型計畫軟硬體施作，以實現社區農村再生計畫願景。

五、相關附件：

行政院農業委員會水土保持局公文